

## IN THE SPECIFICATION:

Please amend the fourth full paragraph on page 4 as follows:

It is preferred that the radial width of the prestressing device be  $[\leq]$  less than or equal to the corresponding width of the coil window.

Please amend the ninth full paragraph on page 6 as follows:

Figures 5—13

~~show the assembly of the disk motor shown in Figure 2.~~

- Fig. 5a      shows a vertical section before inserting the annular flux-return element into the mounting plate.
- Fig. 5b      shows a view according to Fig. 5a after inserting the annular flux-return element into the mounting plate.
- Fig. 6a      shows a view according to Figs. 5a, 5b before setting in the stator plate into the mounting plate.
- Fig. 6b      shows a view according to Figs. 5a to 6a after setting in the stator plate into the mounting plate.
- Fig. 7a      shows a view according to Figs. 5a to 6b before putting the prestressing ring on the stator plate.
- Fig. 7b      shows a view according to Figs. 5a to 7a after putting the prestressing ring on the stator plate.
- Fig. 8a      shows a view according to Figs. 5a to 7b before inserting the coil at the assembly of annular flux-return element, prestressing ring and stator plate.
- Fig. 8b      shows a view according to Figs. 5a to 8a after inserting the coil at the assembly of annular flux-return element, prestressing ring and stator plate.
- Fig. 9a      shows a view according to Figs. 5a to 8b before pressing in the ball bearing into the mounting plate and stator plate.
- Fig. 9b      shows a view according to Figs. 5a to 9a after pressing in the ball bearing into the mounting plate and stator plate.

- Fig. 10a      shows a view according to Figs. 5a to 9b before pushing in the shaft into the ball bearing.
- Fig. 10b      shows a view according to Figs. 5a to 10a after pushing in the shaft into the ball bearing.
- Fig. 11a      shows a view according to Figs. 5a to 10b before placing the assembly of armature disk and annular permanent magnet upon the shaft.
- Fig. 11b      shows a view according to Figs. 5a to 11a after place the assembly of armature disk and annular permanent magnet upon the shaft.
- Fig. 12a      shows a view according to Figs. 5a to 11b fore pushing the assembly of armature disk and annular permanent magnet into the final position.
- Fig. 12b      shows a view according to Figs. 5a to 12a after pushing the assembly of armature disk and annular permanent magnet into the final position.
- Fig. 13a      shows a view according to Figs. 5a to 12b before the riveted joining of the armature disk.
- Fig. 13b      shows a view according to Figs. 5a to 13a after the riveting joining of the armature disk.

Please amend the third full paragraph on page 7 as follows:

A prestressing device 20 in the form of a prestressing ring 21 is inset into the stator plate 10. The arrangement of the prestressing ring 21 is chosen such that it extends below the coil windows 18a, 18b of the coils 17a, 17b in the axial direction by some amount [ $\leq$ ] less than or equal to the size of the coil window. As a result, the prestressing ring 21 / magnetic lines of electric flux contribute to the generation of torque.